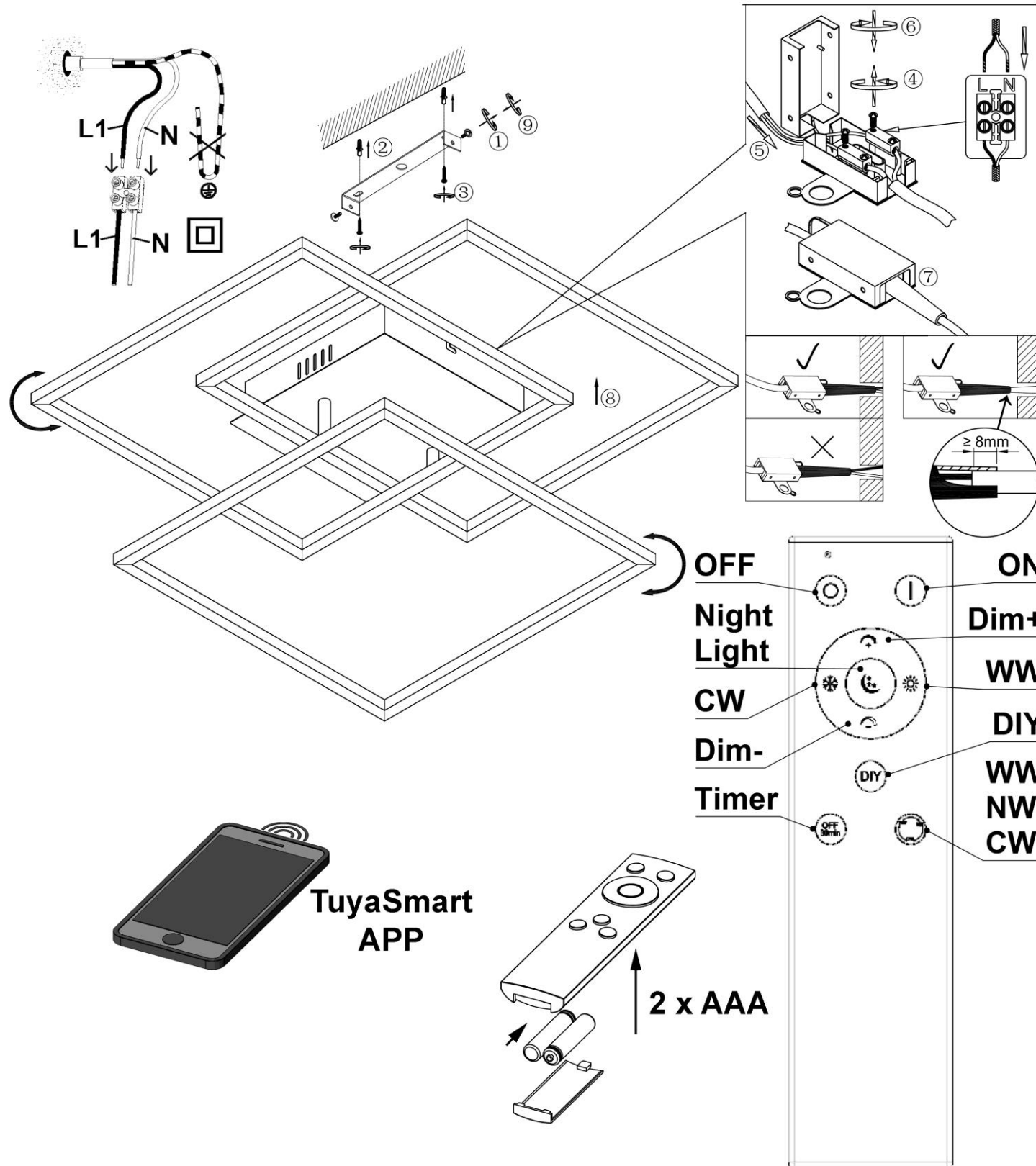
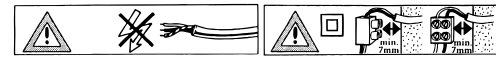


MAL 3161-018

DE Montageanleitung





GB Mounting instructions



ⓘ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

- Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro- Installationsvorschriften installiert werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
- Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
- Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei schalten – Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Schalter auf "AUS".
- Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
- Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
- Schutzklasse II. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
- Schutzklasse II. Beim Anschließen ist darauf zu achten, dass die bauseits vorhandenen Zuleitungen bis in den Anschlussbereich hinein doppelt oder verstärkt isoliert ausgeführt sein müssen. Die beiliegende Anschlussbox gewährleistet das, wenn die bauseits vorhandenen, einfach isolierten Einzeladern maximal "80 mm" lang sind.
- Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase N = Neutralleiter ⊕ = Schutzleiter.
- Abdeck- und Endkappen für Netzspannung führende Teile müssen grundsätzlich montiert werden.
- Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
- Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
- Achtung! Leuchtenteile und Leuchtmittel können während des Betriebs Temperaturen von >60°C erreichen und dürfen daher während des Betriebs nicht berührt werden.
- Das Einstellen und Ausrichten der Leuchte darf nur im abgekühlten Zustand erfolgen.
- Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
- Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit der beiliegenden Fernbedienung gesteuert werden. Er kann mit einem Smartphone mit WiFi / Wlan - Verbindung gesteuert werden. Hierfür steht die entsprechende App: "Tuya smart" zur Verfügung. Diese kann für Apple-Produkte im App-Store und für Android-Produkte im Play-Store herunter geladen werden. Um den Artikel in der "Tuya smart"-App registrieren zu können, muss sich dieser im Anlernmodus befinden (in der Regel Auslieferungszustand). Um den Artikel in der "Tuya smart"-App registrieren zu können, kann dieser auch manuell in den Anlernmodus gebracht werden. Dies wird durch "3x" Aus- und wieder Einschalten der Versorgungsspannung erreicht (Wandschalter etc. / erst 10sek. Ein dann Aus – 2sek. – Ein – 2sek. – Aus – 2sek. – Ein – 2sek. – Aus – 2sek. – Ein). Der Anlernmodus wird durch ständiges Blinken des Artikels angezeigt.
- Nach der Registrierung des Artikels in der "Tuya smart"-App ist er über diese steuerbar und vorbereitet zur Steuerung mit kompatiblen sprachgesteuerten Systemen "(Amazon Alexa / Google Home)". Der dazu erforderliche Skill für "(Amazon Alexa / Google Home)" mit der Bezeichnung "Tuya smart" muss anschließend in der App aktiviert werden.
- Leuchte mit Fernbedienung: Hiermit erklärt "Briloner Leuchten", dass der Funkanlagentyp "3161-018" der Richtlinie "2014/53/EU" entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>
- Das beiliegende Produkt arbeitet mit einer Betriebsfrequenz von "2,4 GHz ISM band" und einer Sendeleistung von "max. 6 dBm".
- Auswählbare Funktionen des Artikels:
- Der Taster "ON" schaltet die Leuchte mit der zuletzt genutzten Schaltstellung ein. Der Taster "OFF" schaltet die Leuchte aus.
- Mit den Tastern "Dim+" und "Dim-" lässt sich die Leuchte in mehreren Stufen oder Stufenlos Auf- oder Abdimmen.
- Mit den Tastern "CW" und "WW" lässt sich die Farbtemperatur der Leuchte in mehreren Stufen oder Stufenlos nach Kalt-Weiß oder Warm-Weiß verstellen.
- Der Taster "Night Light" schaltet die Leuchte in einer sehr niedrigen Dimm-Stufe mit einer Farbtemperatur von ca. "3000K" ein.
- Der Taster "Timer" schaltet die Leuchte nach ca. "30" Minuten aus.
- Der Taster "WWW/NW/CW" schaltet die Farbtemperatur der Leuchte in "3" Stufen zwischen Kalt-Weiß und Warm-Weiß um.
- Das lange Drücken "≥ 2sec." des Tasters "DIY" schaltet folgende Funktion: Eine zuvor angewählte Lichtfarbe / Lichteffect lässt sich auf diesen Tasten fest programmieren. Das längere Drücken "≥ 2sec." des Tasters "DIY" belegt den dazugehörigen Programm-Speicher mit der zuletzt angewählten Lichtfarbe / Lichteffect. Die erfolgreiche Programmierung wird durch ein kurzes Aufblitzen der Leuchtmittel bestätigt.
- Bei fehlender Funktion kann es möglich sein, dass die Fernbedienung an der Leuchte angelernt werden muss.
 - Anlernen: Leuchte mit dem Wandschalter einschalten und unmittelbar danach den Taster "ON" beginnend in einem Zeitfenster von "1" Sekunde "3 x" drücken. Die Leuchte bestätigt den Vorgang mit "3 x" Aufblitzen.
 - Ablernen: Leuchte mit dem Wandschalter einschalten und unmittelbar danach den Taster "OFF" beginnend in einem Zeitfenster von "1" Sekunde "5 x" drücken. Die Leuchte bestätigt den Vorgang mit "3 x" Aufblitzen.
- Speicherfunktion: Das Einschalten der Leuchte mit der Fernbedienung oder mit einem externen Lichtschalter erfolgt mit der zuletzt eingestellten Lichtfarbe und Dimmstufe.
- Batterien oder Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Sie müssen gemäß den Bestimmungen der zuständigen Behörden als Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.
- Anforderungen für Radiofrequenzschnittstellen - in Bezug auf die europäische Installation
Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und für konform mit den Grenzwerten gemäß EN 300 440 v2.1.1 Empfangsgerät Kategorie 3 befunden. Diese Grenzwerte sind konzipiert, um angemessene Sicherheit vor schädlichen Störungen in privaten Installationen zu gewährleisten. Dieses Gerät reagiert empfindlich auf andere Geräte, die vorsätzlich Radiofrequenzenergie in 2.4 GHz erzeugen und damit die Leistung der Fernbedienung beeinträchtigen. Es kann jedoch keine Garantie dafür gegeben werden, dass die Störung nicht in bestimmten Geräten vorkommt. Sollte dieses Gerät durch Störungen durch andere Geräte beeinflusst sein, kann dieses durch das Ein- und Abschalten des entsprechenden Geräts beendet werden. Der Benutzer wird dazu aufgefordert, die Störung durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben: Stellen Sie das störende Gerät aus und verwenden Sie kein anderes Gerät in der Nähe des Geräts, welches mit einer solchen Frequenz mit hoher Sendeleistung betrieben wird. Vergrößern Sie den Abstand zum störenden Gerät. Befragen Sie den Händler oder einen Fachmann für Radio-/ TV-Geräte bei Problemen.

ⓘ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1. The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according the valid regulations for electrical installation.
2. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
3. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
4. Attention! Before starting the installation work, make sure that the mains power line is voltage-free – turn off safety cutout or unscrew the protection fuse. The switch must be “OFF”.
5. Warning! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
6. When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
7.  The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
8. Safety class II . This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor.
9. Safety class II. Take note that when switching on that the building site supply lines available have double or reinforced insulation up to the terminal connection area. The enclosed terminal box ensures that when the building site conductors with basic insulation have a maximum length of “80 mm”.
10. Description of the supply terminals: L = Phase N = Neutral conductor  = Earthed conductor.
11. Protective covers and end covers for mains voltage control parts must always be mounted.
12. Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
13. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
14. Attention! During operation, lamp parts and illuminants can reach temperatures of more than 60°C. Do not touch during operation!
15. The lamp may only be adjusted and positioned after having cooled down.
16. The lights have a protection class rating of “IP20“ and are solely intended for indoor use only of private households.
17. Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
18. The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
19. LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
20.  This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the accompanying remote control. It can be controlled using a smartphone with WiFi /Wlan connection. The relevant app: “Tuya smart“ is available for this purpose. This can be downloaded for Apple products in the App Store and for Android products in the Play Store. The article must be in learning mode (as a rule the delivery standard) in order to register the article in the “Tuya smart“App. The article can also be manually set for learning mode in order to register the article in the “Tuya smart“App. This is achieved by “3x“switching the power supply off and then on again (wall switch etc. / first 10sec. On then Off – 2sec. – On – 2sec. – Off – 2sec. – On – 2sec. – Off – 2sec. – On). The learning mode is indicated by continual blinking of the article.
21. After registration of the article in the “Tuya smart“App the article is then controllable and ready for operation using compatible speech-controlled systems“(Amazon Alexa / Google Home)“. The skill required for “(Amazon Alexa / Google Home)“with the “Tuya smart“designation then needs to be activated in the App.
22. Lamp with remote control: “Briloner Leuchten“ hereby declares that the radio equipment type “3161-018“ complies with the directive “2014/53/EU“. The complete text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: <https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>
23. This product works with an operating frequency of “2,4 GHz ISM band“ and a transmission power of “max. 6 dBm”.
24. Available functions of the product:
25. The “ON” button switches the lights on with the last switch position to have been used. The “OFF” button switches the lights off.
26. The “Dim+” and “Dim-” buttons brighten and dim the lights either in stages or continuously.
27. The “CW” and “WW” buttons move the colour temperature closer to cool white or warm white either in stages or continuously.
28. The “Night Light” button switches the lights to their dimmest setting with a colour temperature of approximately “3000K”.
29. The “Timer” button switches the lights off after “30” minutes.
30. The push-button “WWW/NW/CW“ toggles the colour temperature of the light in “3“ stages between cold white and warm white.
31. Pressing the “DIY“ button for “ ≥ 2sec. “ switches on the following function: A previously selected light colour / lighting effect can be permanently programmed on these buttons. Longer pressing “ ≥ 2sec. “ of the “DIY“ button allocates the corresponding programme memory with the last selected light colour / lighting effect. Successful programming is confirmed with a short flashing of the light.
32. If it is not functioning, it may be possible that the remote control needs to be paired with the light.
 - a. Connect: Turn on the light at the wall switch and immediately after press the button “ON“ “3 x“, beginning in a time window of “1“ second. The light will confirm the process with a flash “3 x“.
 - b. Disconnect: Turn on the light at the wall switch and immediately after press the button “OFF“ “5 x“, beginning in a time window of “1“ second. The light will confirm the process with a flash “3 x“.
33. Memory function: switching on the light using the remote control or an external light switch always activates the last light colour and dimming level set.
34. Batteries or rechargeable batteries are not permitted in domestic waste. They must be decontaminated according to the regulations of the responsible authorities as hazardous waste. Use the available collection points.
35. Requirements for radio frequency interfaces - regarding European installation

Note: This device was tested and found to comply with the limit values according to EN 300 440 v2.1.1 receiver category 3. These limit values are designed to ensure reasonable protection against harmful interferences in private installations. This device is sensitive to other devices which intentionally produce radio frequency energy in 2.4 GHz and thus compromise the performance of the remote control. However no guarantee can be given that the interference will not occur in specific devices. Should this device be affected by interferences from other devices, this can be stopped by switching the respective device on and off. The user is requested to eliminate the interference using the following measures: turn off the interfering device and do not use any other devices near the device that is operating at such a frequency and with such high transmission power. Increase the distance to the interfering device. Consult the distributor or a specialist in radio/TV devices if you encounter problems.